



Republika e Kosovës
Republika Kosovo-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIC OF KOSOVO	
MINISTRIA E INFRASTRUKTURËS	
MINISTARSTVO INFRASTRUKTURE	
MINISTRY OF INFRASTRUCTURE	
Nr. i Prot. Org. Jednitsa Prot. No.	37146
Data: Nr i Fajese E. Stranica No. Pages	07.04.2016
PRISHTINE/A	

Ministria e Infrastrukturës - Ministarstvo Infrastrukture - Ministry of Infrastructure

**UDHËZIMI ADMINISTRATIV (MI) NR.01/2016
PËR PROCEDURAT DHE TARIFAT E INSPEKTIMIT DHE CERTIFIKIMIT TË AUTOMJETEVE PËR
TRANSPORT TË MALLRAVE TË RREZIKSHME**

**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MI) NO.01/2016
FOR PROCEDURES AND INSPECTION FEES AND CERTIFICATION OF VEHICLES FOR
TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS**

**ADMINISTRATIVNE UREDBE (MI) BR.01/2016
ZA PROCEDURE I TARIFE INSPEKTIRANJA I CERTIFIKOVANJA MOTORNIH VOZILA ZA
PREVOZ OPASNIH ROBA**

Ministri i Ministrisë së Infrastrukturës në mbështetje të nenit 38 paragrafi 5 dhe 6 të Ligjit nr. 04/L-183 për Transport Tokësor të Mallrave të Rrezikshme, të shpallur në Gazetën Zyrtare Nr. 9/26 Prill 2013, nenit 8, nënparagrafi 1.4 të Rregullores Nr. 02/2011 për fushat e përgjegjësie administrative të Kryeministrit dhe Ministrive, si dhe neni 38, paragrafi 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare Nr. 15, 12.09), Nxjerr: UDHËZIM ADMINISTRATIV (MI) NR. 01/2016 PËR PROCEDURAT DHE TARIFAT E INSPEKTIMIT DHE CERTIFIKIMIT TË AUTOMJETEVE PËR TRANSPORT TË MALLRAVE TË RREZIKSHME Neni 1 Qëllimi Ky Udhëzim Administrativ ka për qëllim përcaktimin e procedurave për inspektimin dhe certifikimin e automjeteve për transport të mallrave të rrezikshme, tarifave për inspektimin e automjeteve dhe procedurat për vlerësimin e kushteve për dhënien e autorizimit për subjektin për inspektimin periodik të automjeteve për transport të mallrave të rrezikshme.	Pursuant to Article 38, paragraph 5 and 6 of the Law no. 04 / L-183 for Road Transport of Dangerous Goods, published in the Official Gazette no. 9/26 April 2013, article 8, subparagraph 1.4 of the Regulation no. 02/2011 on the areas of administrative responsibility of the Prime Minister and Ministries, as well as Article 38, paragraph 6 of the Rules of Procedure of the Government no. 09/2011 (Official Gazette Nr. 15, 12.09), The Minister of Ministry of Infrastructure Issues: ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MI) NO.01/2016 FOR PROCEDURES AND INSPECTION FEES AND CERTIFICATION OF VEHICLES FOR TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS Article 1 Purpose This Administrative Instruction aims to establish procedures for the inspection and certification of vehicles for transport of dangerous goods, vehicle inspection fees and procedures for assessing the conditions for granting authorization to the entity for periodic inspection of vehicles for transportation of dangerous good.	Ministar Ministarstva Infrastrukture na osnovu člana 38 stava 5 i 6 Zakona br. 04/L-183 za Drumski prevoz opasnih roba, objavljen u Službenom listu Br. 9/26 Aprila 2013. godine, člana 8, pod stava 1.4 Uredbe Br. 02/2011 za oblasti administrativne odgovornosti Premijera i ministarstava, kao i člana 38 stava 6 Poslovnika Vlade Br. 09/2011 (Službeni list Br. 15, 12.09), Izdaje: ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (MI) BR. 01/2016 ZA PROCEDURE I TARIFE INSPEKCIJE I CERTIFIKOVANJA VOZILA ZA PREVOZ OPASNIH ROBA Član 1 Cilj Ovo Administrativno Uputstvo ima za cilj utvrđivanje procedura inspekcije i certifikovanja vozila za prevoz opasnih roba, tarifa inspekcije vozila i procedure za procenu uslova za izdavanje ovlaštenja subjekta za periodičnu inspekciju vozila za prevoz opasne robe.
	Article 2 2/10	Član 2 

Fusha e zbatimit	Scope	Delokrug primene
1. Dispozitat e këtij Udhëzimi Administrativ zbatohen për të gjithë operatorët që ushtrojnë veprimtarinë e transportit rrugor dhe ndërkombëtar të mallrave të rrezikshme për mjetet me motor për transport mallrash dhe që kanë të paktën katër (4) rrota (kategoria N) dhe rimorkiot dhe gjysërimorkiot (kategoria O) dhe subjektet e autorizuar për inspektimin dhe certifikimin e automjeteve. 2. Dispozitat e këtij Udhëzimi Administrativ nuk zbatohen për transportin e mallrave me mjete që i përkasin ose janë nën përgjegjësinë e Forcës së Sigurisë së Kosovës dhe forcave ndërkombëtare që veprojnë në Kosovë dhe mjetet që operojnë brenda perimetrit të një zone të mbyllur, ku mallrat mund të prodhohen, trajtohen, përpunohen, ruhen, sistemojnë apo transferohen në hapësirën e brendshme.	1. The provisions of this Administrative Instruction shall apply to all operators that carry out the activity of national and international road transport of dangerous goods for motor vehicles for transportation of goods which have at least (4) wheels (category N) and trailer or semi-trailer (category O) and entities authorized to inspect and certify vehicles. 2. The provisions of this Administrative Instruction shall not apply to the transportation of goods by vehicles belonging to or under the responsibility of the Kosovo Security Force and international forces operating in Kosovo and vehicles operating within the perimeter of an enclosed area, where goods can be produced, treated, processed, stored, deployed or transferred within the internal space.	1. Ovo Administrativno Uputstvo sprovedeće se za sve operatore koji posluju domaćim i međunarodnim drumskim saobraćajem opasnih roba za vozila za prevoz robe a koja imaju najmanje četiri (4) točkova kategorije (N) i prikolica i polu-prikolica kategorije (O) kao i ovlašćeni subjekti za inspekciju i certifikovanje vozila. 2. Odredbe ovog Administrativnog uputstva ne sprovode se za prevoz robe vozilima koji pripadaju ili su pod odgovornost Kosovskih Snaga Bezbednosti i međunarodnih snaga koje deluju/posluju na Kosovu, i sredstava koja deluju unutar obima jedne zatvorene zone, gde se roba može proizvoditi, tretirati, obraditi, sačuvati, sistematizovati ili preneti u unutrašnjoj prostoriji.
Neni 3 Inspektimi Periodik 1. Inspektimi periodik i mjeteve për Transport të mallrave të rrezikshme kryhet çdo vit nga subjekti i autorizuar nga Ministri sipas kushteve të parapara me aktet ligjore dhe nënligjore në fuqi në Republikën e Kosovës dhe bazuar në ADR. 2. Nëse gjatë testit të enës nën presion vërehet se mjeti nuk i plotëson kushtet sipas ADR, atëherë nuk i lëshohet vërtetimi i cisternës dhe	Article 3 Periodic inspection 1. Periodic Inspection of vehicles for transport of dangerous goods, is carried out on yearly basis by the entity authorized by the Minister, in accordance with the foreseen conditions with legal and sublegal acts in force in the Republic of Kosovo and based on ADR; 2. If during the pressure vessel testing, it's observed that the vehicle does not meet the requirements of ADR, then the certificate is	Član 3 Periodična Inspekcija 1. Periodična Inspekcija vozila za prevoz opasne robe vrši se svake godine od strane ovlašćenog subjekta od strane Ministra prema predviđenim uslovima važećih zakonskih i pod-zakonskih akata u Republici Kosovo i na osnovu ADR-a. 2. Ako se tokom testiranja posude pod pritiskom primeti da vozilo ne ispunjava uslove prema ADR-u, onda se neće izdati



shqyrtohet mundësia e ndërrimit të destinimit nëse lejohet që pas pastrimit të mund të përdoret për transport te ujit apo të ndonjë lënde tjetër jo të rrezikshme.	Neni 4 Kushtet për marrjen e autorizimit 1. Ministria e Infrastrukturës (në tekstin e mëtejshëm Ministria) bënë shpalljen publike për dhënien e autorizimit për subjektet e inspektimit dhe certifikimit të mjeteve për transport të mallrave të rrezikshme. Dhënie e autorizimit mund të bëhet edhe pa shpallje publike me kërkesë të subjekteve. 2. Për marrjen e autorizimit për procedurat e inspektimit dhe certifikimit të mjeteve për Transport të mallrave të rrezikshme, subjektet duhet të plotësojnë kushtet si në vijim: 2.1. Kërkesën dhe Fletëpagesën në vlerë prej pesëdhjetë (50) €; 2.2. Dëshminë mbi themelimin e subjektit juridik në Kosovë; 2.3. Qendra e kontrollimit teknik duhet të jetë e Licencuar nga Ministria për testimin e automjeteve mbi 3.5 t: 2.3.1. Pajisje për matjen digjitale të temperaturës;	not issued to the tanker and the possibility of changing of use of it is considered if allowed that after cleaning to be used to transport water or any other non-dangerous materials.	Article 4 Conditions for obtaining authorization 1. The Ministry of Infrastructure (hereinafter the Ministry) shall make a public announcement for granting authorization to the inspection and certification entities of vehicles for transportation of dangerous goods. Granting of authorization can be done without the public announcement, upon request of entities 2. In order to obtain the authorization for inspection and certification of vehicles for transportation of dangerous goods, the entity shall fulfill the following conditions : 2.1. Application request and Invoice Receipt in the amount of 50€; 2.2. Proof of establishment of a legal entity in Kosovo; 2.3. Technical Inspection Center shall be Licensed by the Ministry for testing of the vehicle over 3.5 t: 2.3.1. Digital device to measure the temperature;	potvrda cisterne i razmotriće se mogućnost promene destinacije ako je dozvoljeno nakon čišćenja, kako bi se koristilo za prevoz vode ili neke druge ne opasne materije. 1. Ministarstvo Infrastrukture (u daljnjem tekstu Ministarstvo) objavljuje javni poziv za davanje ovlašćenja za subjekte inspekcije i certifikacije vozila za prevoz opasne robe. Davanje ovlašćenja može biti urađeno bez javnog objavljivanja uz zahtev subjekata. 2. Kako bi se dobilo ovlašćenje za procedure inspekcije i certifikovanja vozila za prevoz opasne robe, subjekat treba ispuniti uslove kao što slede: 2.1. Zahtev i Uplatnicu u vrednosti od 50€; 2.2. Dokaz o osnivanju pravnog subjekta na Kosovu; 2.3. Centar tehničke kontrole treba da bude licenciran od strane Ministarstva za vozila iznad 3.5 t: 2.3.1. Digitalna oprema za merenje temperaturu;
---	---	---	---	---



2.3.2. Pajisje për matjen e trashësisë së llamarinës së cisternës në përputhje me Marrëveshjen Evropiane për Transport Rrugor të Mallrave të Rrezikshme (në tekstin e mëtejshëm ADR);	2.3.2. Device to measure the thickness of the metal sheet of the tanker in accordance with European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by road (hereinafter ADR);	2.3.2. Oprema za merenje debljine lime cisterne u saglasnosti sa Evropskim Sporazumom za Drumski Prevoz Opasne Robe (u daljnjem tekstu ADR);
2.3.3. Manometrin për matjen e shtypjes dhe rrjedhjes së cisternës dhe gypave.	2.3.3. Manometer to measure pressure and flow of the tanker and pipes.	2.3.3. Manometar za merenje pritisaka i protoka cisterne i cevi.
2.4. Një (1) inxhinier të inxhinierisë mekanike me diplomë universitare, drejtimi konstrukcion, prodhimtari apo komunikacion rrugor;	2.4. One (1) mechanical engineer with a university degree, in department of construction, production or road traffic.	2.4. Jedan (1) mehanički inženjer sa univerzitetskom diplomom, smer za drumsku izgradnju, proizvodnju ili saobraćaj;
2.5. Dy (2) punonjës operativ me shkollë të mesme teknike, drejtimi makineri, auto-elektricitet apo komunikacion;	2.5 Two (2) operating workers who have completed the technical high school, the department of machinery, auto machinery or traffic;	2.5. Dva (2) operativna radnika koji su završili srednju tehničku školu, smer mašinstva, auto električar ili saobraćajni smer;
2.6. Udhëzuesi/manuali sipas të cilit kryhet inspektimi dhe certifikimi i mjeteve për transport të mallrave të rrezikshme, përmbajtja e Udhëzuesit/manualit duhet të sigurojë kualitet të inspektimit të mjetit sipas dispozitave të përcaktuara me ADR.	2.6 Manual guiding the performance of inspection and certification of vehicles of transportation of dangerous goods, the content of the Manual shall assure the quality of inspection of the vehicles pursuant to defined provisions of ADR.	2.6. Vodič/priručnik prema kojim se vrši inspekcija i certifikacija sredstava za prevoz opasne robe, sadržaj Uputstva/priručnika treba da obezbedi kvalitet inspekcije vozila prema odredbama određenim ADR-om.
3. Dokumentacioni i kompletuar dorëzohet në original ose kopje e noterizuar në arkivin e Ministrisë.	3. Completed documentation shall be submitted in original or notarized copy in the archives of the Ministry.	3. Kompletirana dokumentacija treba da se dostavi u originalu ili notarizovana kopija u arhivu Ministarstva.
4. Sekretari i Përgjithshëm formon komisionin prej tre (3) anëtarëve për shqyrtimin e dokumentacionit të dorëzuar.	4. The Secretary General establishes a commission of three (3) members in order to review the documentation submitted.	4. Generalni Sekretar formira komisiju od tri (3) člana za razmatranje predate dokumentacije.
5. Komisioni i emëruar nga Sekretari i	5. The commission appointed by the Secretary	5. Imenovana komisija od strane

Përgjithshëm bënë verifikimin e dokumentacionit të paraqitur, verifikon gjendjen në vendndodhje duke inspektuar kushtet dhe për punën e tij përpilon procesverbal.	General shall verify the documentation submitted and verify the situation on site by inspecting the conditions and shall draft minutes for their work.	Generalnog Sekretara vrši proveru podnete dokumentacije i proverava stanje mesta događaja uz inspekciju uslova i sačinjava zapisnik.
6. Komisioni i emëruar nga Sekretari i Përgjithshëm rekomandon Ministrin për aprovim apo refuzim të autorizimit në afat prej tridhjetë (30) ditësh nga data e aplikimit.	6. The Commission appointed by the Secretary General recommends to the Minister for approval or refusal of the authorization within thirty (30) days from the date of application.	6. Imenovana komisija od strane Generalnog Sekretara preporučuje Ministra za usvajanje ili odbijanje ovlašćenja u roku od trideset (30) dana od dana apliciranja.
Neni 5 Ankimi Article 5 Appeal Član 5 Žalba		
1. Pala e pakënaqur mund të parashtoj ankesë në arkivin e Ministrisë së Infrastrukturës në bazë të Ligjit për Procedurën Administrative në fuqi.	1. Unsatisfied party may file a complaint in the archive of the Ministry of Infrastructure, based on the Law on Administrative Procedure in force.	1. Nezadovoljna strana može da podnese žalbu u Ministarstvu Infrastrukture na osnovu Zakona za administrativnu proceduru na snazi.
2. Kundër vendimit të komisionit të Ministrisë në lidhje me ankesën mund të filloj procedurë gjyqësore në Gjykatën kompetente.	2. The latter may commence a court proceeding in the competent Court against the decision of the Commission of the Ministry.	2. Protiv odluke komisije Ministarstva vezano za žalbu može se podneti sudski postupak pred nadležnom Sudom.
Neni 6 Lëshimi i autorizimit Article 6 Issuance of authorization Član 6 Izdavanje ovlašćenja		
1. Autorizimin e nënshkruan Ministri ose personi i autorizuar nga ai, me afat vlefshmërie prej pesë (5) vite.	1. Authorization is signed by the Minister or a person authorized by him, with a validity of five (5) years.	1. Ovlašćenje potpisuje Ministar ili ovlašćeno lice od njegove strane, sa rokom važnosti od pet (5) godina.
2. Autorizimi nuk mund të transferohet tek ndonjë subjekt tjetër.	2. The authorization shall not be transferred to any other entity.	2. Ovlašćenje se ne može preneti kod nekom drugom subjektu.
3. Pagesa për marrjen e autorizimit është njëmijë (1000) €.	3. Fee for obtaining the authorization is one thousand (1000) €.	3. Uplata za dobijanje ovlašćenja je hiljadu (1000) €.



4. Departamenti i Transportit Tokësor është i obliguar të mbajë një regjistër të autorizimeve.	4. Department of Land Transport is required to maintain a register of authorizations.	4. Departman Drumskog prevoza je obavezan da vodi jedan registar ovlašćenja.
Neni 7 Obligimet e Subjektit të Autorizuar	Article 7 Obligations of the Authorized Entity	Član 7 Obaveze Ovlašćenog subjekta
1. Subjekti i Autorizuar duhet të posedoj bazën e të dhënave në mënyrë elektronike të inspektimit dhe lëshimit të certifikatës.	1. The authorized entity shall possess electronic database for the methods of inspection and issuance of certificate.	1. Ovlašćeni subjekt treba da poseduje bazu podataka na elektronski način inspekcije i izdavanja certifikata.
2. Subjekti i Autorizuar lëshon certifikatë sipas modelit të ADR, në gjuhët zyrtare të Republikës së Kosovës dhe në njërën nga gjuhët zyrtare të ADR-it.	2. The authorized entity shall issue certificates in accordance with ADR model, in the official languages of the Republic of Kosovo and in one of the languages official of ADR.	2. Ovlašćeni Subjektat izdaje licence prema modelu ADR-a, na zvaničnim jezicima Republike Kosovo i na jednom od zvaničnim jezika ADR.
3. Subjekti i Autorizuar certifikatën duhet ta ketë në dosjen e inspektimit bazuar në ADR.	3. The authorized entity shall maintain the certificate in the inspection according to ADR.	3. Ovlašćeni Subjektat treba da ima certifikat u dosijeu inspekcije osnovano na ADR.
4. Subjekti i Autorizuar obligohet që në çdo dosje të inspektimit periodik të cisternave të ketë vërtetimin valid të testit të presionit të cisternës (enës nën presion) nga subjektet e autorizuar në Republikën e Kosovës për testimin e enëve nën presion.	4. The Authorized entity is obliged to have the valid test certificates pressure tank (pressure vessel) in every file of periodic inspection of tanks by the entities authorized in the Republic of Kosovo for testing pressure vessels;	4. Ovlašćeni Subjektat se obavezuje da u svakom dosijeu periodične inspekcije cisterne ima validnu potvrdu pritiska cisterne (posude pod pritiskom) od Ovlašćenih subjekata u Republici Kosovo za testiranje posuda pod pritiskom;
5. Subjekti i Autorizuar duhet të posedojë evidencën e certifikatave të lëshuara dhe sipas kërkesës së organeve të kontrollit ti ofroj në shikim dosjet.	5. The Authorized entity must possess evidence of certificates issued, and upon the request of the control bodies, shall provide the files for review;	5. Ovlašćeni subjekt treba da poseduje evidenciju izdatih certifikata i prema zahtevu organa kontrole pruža vizuelne kontrole dosijea;
6. Subjekti i Autorizuar obligohet që në baza tre (3) mujore apo në afat tjetër sipas kërkesës së zyrtarëve të Ministrisë, ti raportoj Ministrisë, respektivisht Departamenti i	6. Authorized Entity is obliged to report on quarterly basis or at another time upon request of officials of the Ministry, to report to the Minister, respectively to Land Transport	6. Ovlašćeni subjekt se obavezuje da na tromesečne (3) osnove ili po zahtevu službenika Ministarstva izveštava Ministarstvu, odnosno Departmanu za



Transportit Tokësor në formë elektronike mbi lëshimin e certifikatave për tremujorin e fundit.	Department by email on the issuance of certificates for the last quarter.	Drumski prevoz u električnoj formi o izdavanju certifikata za poslednje tromesečje.
Neni 8 Literatura 1. Subjekti i autorizuar është i obliguar që udhëzuesin/manualin për inspektimin dhe certifikimin e mjeteve të transportit të mallrave të rrezikshme ta hartoj në përputhje me Ligjin mbi Transportin Tokësor të Mallrave të Rrezikshme dhe ADR dhe po ashtu ta përditësoj në rast ndryshimit të rregullave.	Article 8 Literature 1. The Authorized entity is obliged to draft the Manual on inspection and certification of vehicles of transport of dangerous goods in accordance with the Law on Land Transport of Dangerous Goods and ADR as well as to update it in case of amending the rules.	Član 8 Literatura 1. Ovlašćeni subjekt je obavezan da priučnik/ manual za inspekciju i certifikovanja vozila prevoza opasnih roba sastavi u saglasnosti sa Zakonom o Drumskom prevozu opasnih roba i ADR, a takođe i da ažurira u slučaju izmene pravila.
Neni 9 Revokimi i autorizimit 1. Ministria mund ta revokoj autorizimin nëse: 1.1 Subjekti i autorizuar vepron në kundërshtim me Ligjin mbi Transportin Tokësor të Mallrave të Rrezikshme, këtë Udhëzim Administrativ dhe ADR-në apo humbë njërin nga kushtet dhënies së autorizimit. 1.2 Dëshmohet se subjekti i autorizuar ka paraqitur informacion jo të saktë ose të falsifikuar me rastin e marrjes së autorizimit. 2. Propozimin për iniciimin e procedurës për	Article 9 Revocation of authorization 1. The Ministry may revoke the authorization if: 1.1 The authorized entity acts in contradiction to the Law on Land Transport of Dangerous Goods, to this Administrative Instruction and to the ADR or loses any of the conditions on which the authorization was issued; 1.2 It is proven that the authorized entity has submitted incorrect information or falsified upon receipt of the authorization; 2. Proposal for initiate a procedure for	Član 9 Oduzimanje ovlašćenja 1. Ministarstvo može da oduzme ovlašćenje ukoliko: 1.1 Ovlašćeni subjekt deluje u suprotnosti sa Zakonom o Drumskom Prevozu Opasnih Roba, ovim Administrativim Uputstvom i ADR-om, ili ne ispuni jedan od uslova izdavanja ovlašćenja; 1.2 Dokazuje se da ovlašćeni subjekat je podneo ne tačne informacije ili falsifikovane u slučaju prijema ovlašćenja; 2. Predlog za pokretanje postupka za



revokimin e autorizimit e bënë Inspektorët dhe Sekretarët e Përgjithshëm ia drejton Ministrit. 3. Komisioni i emëruar nga Ministri bënë shqyrtimin e dokumentacionit të iniciuar nga inspektorët për revokimin e autorizimit dhe i propozon Ministrin revokimin e autorizimit apo hedhjen poshtë të propozimit të inspektorit.	revocation of the authorization is made by the Inspectorate of road transport through Secretary General to the Minister. 3. The Minister shall appoint a commission, the commission appointed by the Minister does the review of the documentation initiated by the inspector for revocation of the authorization and proposes to the Minister to revoke the authorization or to dismiss the proposal of the inspector.	oduzimanje ovlašćenja daje Inspektor drumskog prevoza putem Generalnog Direktora koji to upućuje Ministru. 3. Ministar imenuje komisiju, imenovana komisija od strane Ministra vrši razmatranje dokumentacije pokrenute od strane inspektora za oduzimanje ovlašćenja i predlaže Ministru oduzimanje ovlašćenja ili odbijanje predloga inspektora.
Neni 10 Tarifa 1. Tarifa për Inspektim periodik të mjetit dhe lëshim të certifikatës është pesëdhjetë (50) € pa TVSH.	Article 10 Fee 1. The fee for periodic inspection of the vehicle and issuance of certificate is (50) € without VAT.	Član 10 Tarifa 1. Tarifa za periodičnu inspekciju vozila i izdavanje certifikata je pedeset (50) € bez PDV-a.
Neni 11 Dispozitat kalimtare Autorizimet e lëshuara para hyrjes në fuqi të këtij Udhëzimi Administrativ vlejnë deri në skadimin e afatit të vlefshmërisë.	Article 11 Transitional Provisions Authorizations issued before the entry into force of this Administrative Instruction are valid until the expiry of their validity period.	Član 11 Prelazne odredbe Izdata ovlašćenja pre stupanja na snagu ovog Administrativnog uputstva važe do isteka roka važnosti.
Neni 12 Dispozitat shfuqizuese Në ditën e hyrjes në fuqi të këtij Udhëzimi Administrativ shfuqizohet Udhëzimi Administrativ Nr. 2006/5 Mbi Certifikimin e Automjeteve dhe Mënyrën e Transportit të Mallrave të Rrezikshme në Komunikacionin Rrugor.	Article 12 Repealing provisions On the day of entry into force of this Administrative Instruction, the Administrative Instruction no. 2006/5 on the certification of vehicles and methods of transport of dangerous goods on Road Traffic is repealed.	Član 12 Odredbe poništenja Na dan stupanja na snagu ovog Administrativnog Uputstva poništava Administrativno Uputstvo Br. 2006/5 o certifikovanju vozila i načinu prevoza opasnih roba na Drumskom saobraćaju.



Neni 13 Hyrja në fuqi Ky Udhëzim Administrativ hynë në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga Ministri.  Lutfi ZHARKU, Ministër i Ministrisë të Infrastrukturës Më 04.04. 2016. Prishtinë	Article 13 Entry into force This Administrative Instruction enters into force seven (7) days after the signature from the Minister. Lutfi ZHARKU, Minister of Ministry of Infrastructure Date 04.04. 2016. Prishtina	Član 13 Stupanje na snagu Ovo Administrativno Uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja Ministra. Lutfi ZHARKU, Ministar Ministarstva Infrastrukture Datum 04.04. 2016. Priština
--	--	--